



# ANTRAGSFORMULAR / APPLICATION FORM

für den Nachweis der EURO-Emissionsklassen für Kraftfahrzeuge über 3,5t hzG

to prove the EURO emission categories for motor vehicles with a maximum permissible gross weight exceeding 3.5t

(Firmen)Name <sup>1</sup> / (Company) name		
Straße <sup>2</sup> / Street		Nr. <sup>3</sup> / No.
PLZ <sup>4</sup> / Post code	Ort <sup>5</sup> / Place	Land <sup>6</sup> / Country
Telefon <sup>7</sup> / Telephone		Fax <sup>8</sup> / Fax
Ansprechpartner <sup>9</sup> / Contact person		E-Mail <sup>10</sup> / E-mail

- Die Übermittlung der Nachweisdokumente hat nur für Kraftfahrzeuge der EURO-Emissionsklasse IV oder besser zu erfolgen.
- Stellen Sie sicher, dass das korrekte Kraftfahrzeug-Kennzeichen in der GO-Box gespeichert ist.
- Sollten für mehr als 10 Kraftfahrzeuge Nachweisdokumente übermittelt werden, so ist dem Antrag eine gesonderte Aufstellung (hierzu steht Ihnen der „Anhang Antragsformular“ unter [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) unter dem Punkt Downloads zur Verfügung) beizulegen.<sup>11</sup>
- The proof documents only need to be sent in for motor vehicles with the EURO emission category IV or better.
- Please make sure that the correct motor vehicle licence number is set in the GO Box.
- If proof documents are to be sent in for more than 10 motor vehicles, a separate list has to be included with the application form (please use the "Application Form Annex", which is available at [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) under Downloads).

KFZ-Kennzeichen <sup>12</sup> Licence number	KFZ-NAT <sup>13</sup> VEHICLE NAT	EURO-Emissionsklasse <sup>14</sup> EURO emission category	KFZ-Kennzeichen <sup>12</sup> Licence number	KFZ-NAT <sup>13</sup> VEHICLE NAT	EURO-Emissionsklasse <sup>14</sup> EURO emission category

Das Antragsformular ist vollständig und gut leserlich auszufüllen und samt den relevanten Nachweisdokumenten und den Zulassungsbescheinigungen (jeweils in einfacher Kopie) mittels einer der nachstehenden Übermittlungsmöglichkeiten bei ASFINAG Maut Service GmbH einzureichen: <sup>15</sup>

Please complete the application form using legible writing and forward everything, including the relevant proof documents and the registration certificates (each in single copy), to ASFINAG Maut Service GmbH by using one of the following transmission options:

Fax <sup>8</sup> +43 (0) 50108 912 913  
E-Mail <sup>10</sup> [info@asfinag.at](mailto:info@asfinag.at)  
Post <sup>16</sup> ASFINAG Maut Service GmbH  
ASFINAG Service Center / Emissionsklassen  
Am Europlatz 1  
A-1120 Wien

Upload im SelfCare Portal unter [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) <sup>17</sup> / Upload at the SelfCare Portal at [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at)

Für Fragen steht Ihnen unser ASFINAG Service Center telefonisch unter (0)0800 400 11 400 oder +43 (1) 955 12 66 zur Verfügung. Weiterführende Informationen zum Mautsystem erhalten Sie unter [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) und [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at).<sup>18</sup>

If you have any questions, please do not hesitate to call our ASFINAG Service Center on (0)0800 400 11 400 or +43 (1) 955 12 66. For further information on the toll system, please visit [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) or [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at).

Datum <sup>19</sup> / Date

Stempel, Unterschrift <sup>20</sup> / Stamp, signature

Weitere Sprachen siehe Rückseite <sup>21</sup> / For other languages, please turn over

**BG** **ФОРМУЛЯР-МОЛБА за удостоверяване на емисионния клас EBPO за моторни превозни средства над 3,5 t (максимално допустимо тегло)**  
1 Име (на фирмата) <sup>2</sup> Улица <sup>3</sup> № <sup>4</sup> Код <sup>5</sup> Място <sup>6</sup> Страна <sup>7</sup> Телефон <sup>8</sup> Факс <sup>9</sup> Лице за контакти <sup>10</sup> E-mail  
11 - Предаването на документите за удостоверяване се извършва само за моторни превозни средства с емисионен клас EBPO IV и по-добър.  
12 - Убедете се, че в GO-Box е запечатан правилният регистрационен номер на МПС.  
13 - Ако сте изпратили повече от 10 документа за удостоверяване на МПС, то мж молбата трябва да се приложи отделен списък (за целта на Ваше разположение се намира „Приложение към молбата-формуляр“ на [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) под точка „Downloads“).  
14 Службена регистрация на МПС <sup>15</sup> МПС-БФ <sup>16</sup> Емисионен клас EBPO <sup>17</sup> Молбата-формуляр трябва да се попълни изцяло и добре четлива и да се предаде заедно със съществените документи за удостоверяване и талоните на автомобилите (съответно копие от тях) посредством една от посочените по-долу възможности за изпращане до ASFINAG Maut Service GmbH.  
18 По пощата <sup>19</sup> Зареждане в портала SelfCare Portal [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) <sup>20</sup> При въпроси на Ваше разположение се намира нашият ASFINAG Service Center на телефон (0)0800 400 11 400 или +43 (1) 955 12 66. Допълнителна информация относно системата за заплащане на пътна такса ще получите на [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) и [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Дата <sup>22</sup> Печат, подпис <sup>23</sup> За други езици обърнете на следващата страница

**CZ** **FORMULÁŘ ŽADOSTI pro doklad emisních tříd EURO pro motorová vozidla s maximální přípustnou hmotností nad 3,5 t**  
1 jméno (název firmy) <sup>2</sup> ulice <sup>3</sup> čis. <sup>4</sup> PSČ <sup>5</sup> město <sup>6</sup> země <sup>7</sup> telefon <sup>8</sup> fax <sup>9</sup> kontaktní osoba <sup>10</sup> e-mail  
11 - Průkazné dokumenty je nutno zaslat pouze pro motorová vozidla s emisní třídou EURO IV. a výše.  
12 - Přesvědčte se, že do jednotky GO-Box byla uložena správná poznávací značka.  
13 - Jestliže budou zaslány průkazné dokumenty pro více než 10 vozidel, musí být k žádosti připojen zvláštní seznam (zde máte k dispozici „Přílohu k formuláři žádosti“ na [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) pod bodem Ke stáhnutí (Downloads)).  
14 poznávací značka <sup>15</sup> nár. mot. voz. <sup>16</sup> emisní třída EURO <sup>17</sup> Formulář žádosti je nutno vyplnit vždy úplně a dobře čitelně a včetně relevantních průkazných dokumentů a osvědčení o technickém průkazu (stačí vždy kopie) prostřednictvím níže uvedeným způsobem doručit společnosti ASFINAG Maut Service GmbH: <sup>18</sup> poštou <sup>19</sup> přenosem dat v portálu SelfCare na [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> V případě otázek Vám je k dispozici servisní centrum společnosti ASFINAG Service Center telefonicky na (0)0800 400 11 400 nebo +43 (1) 955 12 66. Další informace o mytném systému obdržíte na [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) a [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> datum <sup>22</sup> razítko, podpis  
23 Další jazyky viz zadní strana

**DK** **ANSØGNINGSFORMULAR til dokumentation af EURO-emissionsklasserne for køretøjer over 3,5 t tilladt totalvægt**  
1 (Firma) Navn <sup>2</sup> Gade/vej <sup>3</sup> Nr. <sup>4</sup> Postnr. <sup>5</sup> By <sup>6</sup> Land <sup>7</sup> Telefon <sup>8</sup> Fax <sup>9</sup> Kontaktperson <sup>10</sup> E-mail  
11 - Der skal kun afgives dokumentation for køretøjer i EURO-emissionsklasse IV eller bedre.  
12 - Forvis dig om at det korrekte køretøjsregistreringsnummer er gemt i GO-Box'en.  
13 - Hvis der skal fremsendes dokumentation for mere end 10 køretøjer, skal der vedlægges en separat liste til ansøgningen (til dette formål bedes du downloade "Bilag til ansøgningsformular" på [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) i menu-punktet Downloads).  
14 Køretøjets reg.-nr. <sup>15</sup> Bil-nat. <sup>16</sup> EURO-emissionsklasse <sup>17</sup> Ansøgningsformularen skal udfyldes komplet og letlæseligt og indsendes til ASFINAG Maut Service GmbH sammen med de relevante dokumenter og godkendelsesattester (én kopi af hver) ved at benytte en af nedenstående muligheder: <sup>18</sup> Post <sup>19</sup> Upload i SelfCare-portalen på [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at henvende dig til vores ASFINAG Service Center på telefon (0)0800 400 11 400 eller +43 (1) 955 12 66. Du kan finde yderligere informationer om afgiftssystemet på [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) og [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Dato <sup>22</sup> Stempel, underskrift <sup>23</sup> Andre sprog se bagsiden

**E** **FORMULARIO DE SOLICITUD para demostrar la categoría de emisiones EURO para vehículos que superen las 3,5 t de PMA (peso máximo autorizado)**  
1 Nombre (de la empresa) <sup>2</sup> Calle <sup>3</sup> Nº <sup>4</sup> C.P. <sup>5</sup> Población <sup>6</sup> País <sup>7</sup> Teléfono <sup>8</sup> Fax <sup>9</sup> Persona de contacto <sup>10</sup> E-mail  
11 - Sólo hay que presentar documentos justificantes para vehículos pertenecientes a la categoría de emisiones EURO IV o superior.  
12 - Asegúrese de que el dispositivo de telepeaje GO-Box tiene memorizada la matrícula correcta del vehículo.  
13 - En el caso de que se presenten documentos justificantes para más de 10 vehículos entonces hay que anexar una solicitud de tramitación especial (para ello tiene a su disposición el „Anexo Formulario de solicitud“ bajo [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) en el punto de descargas „Downloads“).  
14 Matrícula del vehículo <sup>15</sup> Nac.Vehí <sup>16</sup> Categoría de emisiones EURO <sup>17</sup> El formulario de solicitud tiene que cumplimentarse por completo de forma bien legible y transmitirse a la sociedad ASFINAG Maut Service GmbH junto con los documentos justificantes relevantes y los certificados de matriculación (una copia respectivamente) haciendo uso de una de las siguientes posibilidades. <sup>18</sup> Correo convencional <sup>19</sup> Actualizando los datos en el portal SelfCare de [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Nuestro centro ASFINAG Service Center atiendo gustosamente su preguntas bajo (0)0800 400 11 400 o +43 (1) 955 12 66. Véanse informaciones más amplias sobre el sistema de peaje bajo [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) y [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Fecha <sup>22</sup> Sello, firma <sup>23</sup> Véanse otros idiomas al dorso

**EST** **AVALDUSE VORM EURO-emissioniklasside tõendi jaoks sõidukitele üle 3,5 t slt (suurim lubatud täismass)**  
1 (Firma) Nimi <sup>2</sup> Tanav <sup>3</sup> Nr <sup>4</sup> Postinõeks <sup>5</sup> Koht <sup>6</sup> Riik <sup>7</sup> Telefon <sup>8</sup> Faks <sup>9</sup> Kontaktisik <sup>10</sup> E-post  
11 - Tõendusdokumentid tuleb edastada EURO-emissioniklassi IV või kõrgemate klasside sõidukite puhul.  
12 - Tehke kindlaks, et GO-boksi on salvestatud sõiduki õige numbrimärk.  
13 - Kui edastatakse tõendusdokumente rohkem kui 10 sõidukile, siis tuleb panna lisana kaasa eraldi loetelu (siinkohal on Teile kättesaadav „Avalduse vormi lisa“ [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) punkti Downloads all).  
14 Sõiduki numbrimärk <sup>15</sup> EURO-emissioniklass <sup>16</sup> Sõiduki RT <sup>17</sup> Avalduse vorm tuleb täielikult ja hästi loetavalt ära täita ning koos olulise tähtsusega tõendusdokumentide ning registreerimistunnistustega (vastavalt tavaline koopia) ühe alljärgneva edastusviimalse kaudu ASFINAG Maut Service GmbH kätte toimetada: <sup>18</sup> Post <sup>19</sup> Uploadi SelfCare portaalis aadressil [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Kõikumuste puhul on Teie käsutuses ASFINAG Service Center telefonil (0)0800 400 11 400 või +43 (1) 955 12 66. Edasist informatsiooni teemaksüsteemi kohta saate aadressil [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) ja [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Kuupäev <sup>22</sup> Tempel, allkiri <sup>23</sup> Edasised keeled pöördele

**F** **FORMULAIRE DE DÉCLARATION pour justification des classes d'émission EURO pour les véhicules dont le P.T.A.C. (poids total autorisé en charge) dépasse 3,5 tonnes**  
1 Nom (de la société) <sup>2</sup> Rue <sup>3</sup> N° <sup>4</sup> CP <sup>5</sup> Ville <sup>6</sup> Pays <sup>7</sup> Téléphone <sup>8</sup> Fax <sup>9</sup> Personne à contacter <sup>10</sup> E-mail  
11 - La présentation des documents justificatifs n'est requise que pour les véhicules de classe d'émission EURO IV ou plus.  
12 - Vérifiez que le numéro d'immatriculation enregistré dans la GO-Box est correct.  
13 - Si vous devez fournir des documents justificatifs pour plus de 10 véhicules, veuillez joindre à votre déclaration une liste séparée (en téléchargeant pour ce faire l'« Annexe au formulaire de déclaration » disponible sur [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) dans la rubrique « Downloads »).  
14 Numéro d'immatriculation du véhicule <sup>15</sup> Nationalité du véhicule <sup>16</sup> Classe d'émission EURO <sup>17</sup> Faites parvenir le formulaire de déclaration dûment et lisiblement complété, accompagné d'une copie (en un seul exemplaire) des documents justificatifs requis et des certificats d'immatriculation, à ASFINAG Maut Service GmbH : <sup>18</sup> Par courrier <sup>19</sup> Par téléchargement sur le portail SelfCare sur [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Le service clientèle de l'ASFINAG se tient à votre disposition pour répondre à vos questions par téléphone au (0)0800 400 11 400 ou au +43 (1) 955 12 66. Vous trouverez de plus amples informations sur le système de péage sur [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) et [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Date <sup>22</sup> Cachet, signature <sup>23</sup> Autres langues : voir au verso

**FIN** **ANOMUSKAAVAKE yli 3,5 t painoisten (kork. sallittu kokonaispaino) moottoriajoneuvojen EURO-päästöluokaselvitystä varten**  
1 (Toiminimen) nimi <sup>2</sup> katu <sup>3</sup> nro <sup>4</sup> postinumero <sup>5</sup> paikkakunta <sup>6</sup> maa <sup>7</sup> puhelin <sup>8</sup> faksi <sup>9</sup> yhteyshenkilö <sup>10</sup> sähköposti  
11 - Todistusasiakirjat toimitetaan vain EURO-päästöluokan IV tai sitä parempien korkeampien luokkien moottoriajoneuvoista.  
12 - Varmistaudu, että GO-Box-laitteeseen on tallennettu oikea ajoneuvon rekisterinumero.  
13 - Jos aikomuksena on toimittaa useampi kuin 10 ajoneuvotodistusasiakirjaa, on anomukseen liitettävä erillinen luettelo (tätä varten on käytettävissä „Liite Anomuskaavake“ osoitteessa [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at), kohdassa Downloads).  
14 Ajoneuvon rek.nro. <sup>15</sup> Ajoneuvon rekisteröintimaa <sup>16</sup> EURO-päästöluokka <sup>17</sup> Anomuskaava ke on täytettävä täydellisesti ja selvästi luettavaksi ja toimitettava vastaavien todistusasiakirjojen sekä rekisteröintitodistuksen kanssa (kustakin yksi kopio) jollakin seuraavasta tavasta ASFINAG Maut Service GmbH:lle: <sup>18</sup> Posti <sup>19</sup> Lataamalla SelfCare Portalissa osoitteesta [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Mahdollisissa eteen tulevissa kysymyksissä auttaa sinua ASFINAG Service Center puhelimitse numerossa (0)0800 400 11 400 tai +43 (1) 955 12 66. Lisätietoja Maut-järjestelmästä löydät osoitteesta [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) ja [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Päiväys <sup>22</sup> Leima, allekirjoitus  
23 Muuta kieltä, katso kääntöpuolelta

**GR** **ΕΝΤΥΠΟ ΑΙΤΗΣΗΣ για την απόδειξη των κατηγοριών εκπομπής ρύπων EURO για μηχανοκίνητα οχήματα άνω των 3,5 t MEB (μέγιστου επιτρεπόμενου συνολικού βάρους)**  
1 Ονομα (εταιρείας) <sup>2</sup> Οδός <sup>3</sup> Αρ. <sup>4</sup> ΤΚ <sup>5</sup> Τοπος <sup>6</sup> Χώρα <sup>7</sup> Τηλέφωνο <sup>8</sup> Φαξ <sup>9</sup> Αρμόδιος επικοινωνίας <sup>10</sup> E-Mail  
11 - Η παράδοση των εγγράφων απόδειξης αφορά μόνο μηχανοκίνητα οχήματα κατηγορίας εκπομπής ρύπων EURO IV και πάνω.  
12 - Βεβαιωθείτε ότι έχει αποθηκευθεί ο σωστός αριθμός πινακίδας για το όχημα στη συσκευή GO-Box.  
13 - Εάν πρέπει να μεταδοθούν για περισσότερα από 10 μηχανοκίνητα οχήματα εγγράφα απόδειξης, με την αίτηση πρέπει να παραδοθεί μία ξεχωριστή λίστα (σχετικά διατίθεται το „Παράρτημα Έντυπο Αίτησης“ στο [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) στο σημείο Downloads).  
14 Αριθμός πινακίδας οχήματος <sup>15</sup> ΜΗΧ.ΟΧ.-ΕΘΝ. <sup>16</sup> κατηγορία εκπομπής ρύπων EURO <sup>17</sup> Το έντυπο αίτησης πρέπει να συμπληρωθεί πλήρως και ευανάγνωστα και να κατατίθεται με όλα τα έγγραφα απόδειξης και την άδεια κυκλοφορίας (εκδόστε σε ένα απλό αντίγραφο) με έναν από τους παρακάτω τρόπους παράδοσης στην εταιρεία ASFINAG Maut Service GmbH. <sup>18</sup> Ταχυδρομείο <sup>19</sup> Upload στο SelfCare Portal στην ιστοσελίδα [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at)  
19 Για ερωτήσεις, το ASFINAG Service Center της εταιρείας μας είναι τηλεφωνικά στη διάθεσή σας στους αριθμούς (0)0800 400 11 400 ή +43 (1) 955 12 66. Περαιτέρω πληροφορίες για το σύστημα διόδων βρίσκετε στην ιστοσελίδα [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) και [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>20</sup> Ημερομηνία <sup>21</sup> Σφραγίδα, υπογραφή <sup>22</sup> Για άλλες γλώσσες βλ. πίσω σελίδα

**H** **KÉRVÉNYEZŐ ŰRLAP a 3,5 t legmagasabb megengedett össztömeget meghaladó járművek EURO emissziós osztályának igazolására**  
1 (Cég) név <sup>2</sup> Utca <sup>3</sup> Házsz. <sup>4</sup> Irsz. <sup>5</sup> Helység <sup>6</sup> Ország <sup>7</sup> Telefon <sup>8</sup> Fax <sup>9</sup> Kontaktszemély <sup>10</sup> E-mail  
11 - Az igazoló dokumentumokat csak a IV-es vagy annál magasabb EURO emissziós osztályal rendelkező gépjárművek esetén kell benyújtani.  
12 - Ellenőrizze, hogy a GO-Boxban a helyes rendszám van-e tárolva.  
13 - Ha több mint 10 járműre kíván benyújtani igazoló dokumentumokat, akkor a kérelemhez külön jegyzéket kell mellékelni (ilyenkor használja a „Melléklet a kérelemző űrlaphoz“ nyomtatványt, melyet a [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) honlapon a Letölthető dokumentumok menüpont alatt talál meg).  
14 Jármű rendszáma <sup>15</sup> JÁRMŰ nemz. <sup>16</sup> EURO emissziós osztály <sup>17</sup> A kérelemző űrlapot hiánytalanul és jól olvashatóan kell kitölteni, és a megfelelő igazoló dokumentumokkal és a forgalmi engedélyről (egy példányban) készült fénymásolatokkal együtt a következő utak egyikén kell az ASFINAG Maut Service GmbH-hoz eljuttatni: <sup>18</sup> postán <sup>19</sup> feltöltés a [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) honlap SelfCare Portal-ján  
19 Ha további kérdései lennének, az ASFINAG Service Center a következő telefonszámokon áll rendelkezésére: (0)0800 400 11 400 vagy +43 (1) 955 12 66. Az útízürendszerral kapcsolatos részletes tájékoztatás a [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) és a [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at) honlapon található. <sup>20</sup> Dátum <sup>21</sup> Pecsét, aláírás <sup>22</sup> Egyéb nyelvek a túldalol.

**HR** **OBRAZAC ZAHTEJJEVA za dokazivanje EURO emisijskih razreda za motorna vozila najveće dopuštene ukupne mase preko 3,5 t**  
1 Име (назив тврке) <sup>2</sup> Улица <sup>3</sup> Бр. <sup>4</sup> Поштански број <sup>5</sup> Мјесто <sup>6</sup> Земља <sup>7</sup> Телефон <sup>8</sup> Факс <sup>9</sup> Контакт особа <sup>10</sup> E-mail  
11 - Dostava dokaznih dokumenata obvezno se vrši samo za motorna vozila EURO emisijskih razreda IV ili bolje.  
12 - Osigurajte da je u uređaju GO-Box pohranjena ispravna registarska oznaka vozila.  
13 - Ako se dostavljaju dokazni dokumenti za više od 10 vozila, uz Zajtjev se mora priložiti zasebni popis (u tu svrhu Vam je na raspolaganju za downloadanje „Dodatak uz obrazac zajtjeva“ na stranici [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) pod točkom Downloads).  
14 Registarska oznaka motornog vozila <sup>15</sup> Nac. mot. vozila <sup>16</sup> EURO emisijski razred <sup>17</sup> Obrazac zajtjeva se mora popuniti potpuno i čitljivo te se zajedno s relevantnim dokaznim dokumentima i potvrdom o registraciji (sve u običnoj kopiji) putem jedne od niže navedenih mogućnosti dostave šalje društvu ASFINAG Maut Service GmbH: <sup>18</sup> Pošta <sup>19</sup> Upload na SelfCare portalu na stranici [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Za pitanja na raspolaganju Vam je naš ASFINAG Service Center telefonski na broj (0)0800 400 11 400 ili +43 (1) 955 12 66. Ostale informacije o sustavu naplate cestarine možete dobiti na stranici [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) i [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Datum <sup>22</sup> Pečat, potpis <sup>23</sup> Ostali jezici, vidi poleđinu

**I** **MODULO DI RICHIESTA per la l'attribuzione della classe di emissioni EURO per veicoli con peso complessivo massimo ammesso superiore a 3,5 t**  
1 (Cognome) <sup>2</sup> Via <sup>3</sup> Nr. <sup>4</sup> CAP <sup>5</sup> Località <sup>6</sup> Paese <sup>7</sup> Telefono <sup>8</sup> Fax <sup>9</sup> Interlocutore <sup>10</sup> e-mail  
11 - La trasmissione dei documenti deve avvenire solo per i veicoli di classe emissioni EURO IV o superiore.  
12 - Verificare che nella GO-Box sia memorizzata la targa corretta del veicolo.  
13 - Se devono essere trasmessi documenti per oltre 10 veicoli, alla domanda dovrà essere allegato un elenco a parte (vedi "Allegato al modulo di richiesta" sul sito [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) al punto download).  
14 Targa veicolo <sup>15</sup> Naz. Veicolo <sup>16</sup> Classe emissioni EURO <sup>17</sup> Il modulo di richiesta deve essere compilato in modo leggibile e deve essere inoltrato insieme ai documenti comprovanti e al certificato di immatricolazione (rispettivamente 1 copia) usando una delle opzioni di invio sostituiti ad ASFINAG Maut Service GmbH : <sup>18</sup> Posta <sup>19</sup> Upload al SelfCare Portal [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> In caso di domande contattare il Centro Servizi di ASFINAG al numero telefonico (0)0800 400 11 400 o +43 (1) 955 12 66. Ulteriori informazioni sul sistema dei pedaggi sono disponibili sui siti [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) e [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Data <sup>22</sup> Timbro, firma <sup>23</sup> Altre lingue sul retro

**LT** **PARAIŠKOS FORMULIARAS EURO emisijos klasei įrodyti transporto priemonės virš 3,5 t bendro leidžiamą svorio**  
1 (Firmos) pavadinimas <sup>2</sup> Gatvė <sup>3</sup> Nr. <sup>4</sup> Pašto kodas <sup>5</sup> Vieta <sup>6</sup> Šalis <sup>7</sup> Telefonas <sup>8</sup> Faksas <sup>9</sup> Kontaktinis asmuo <sup>10</sup> E. paštas  
11 - Įrodomuosius dokumentus reikia pateikti tik EURO IV ir palankesnes emisijos klases transporto priemonems.  
12 - Užtikrinkite, kad „GO-Box“ būtų įrašytas teisingas valstybinis automobilio numeris.  
13 - Jeigu įrodomuosius dokumentus reikia pateikti daugiau kaip 10 automobilių, prie paraiškos reikia pridėti atskirą sąrašą (tam Jūs iš tinklapio [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) siuntų katalogo galite parsisiųsti „Priedą prie paraiškos formuliario“).  
14 Valstybinis automobilio numeris <sup>15</sup> AUTO. ŠALIS <sup>16</sup> EURO emisijos klasės <sup>17</sup> Pinai užpildyti ir gerai įskaitomi paraiškos formuliara kartu su reikalingais įrodomaisiais dokumentais ir registracijos liudijimais (kiekvieno paprastą kopiją) reikia pateikti ASFINAG Maut Service GmbH vienu iš toliau nurodytų perdavimo būdų: <sup>18</sup> Paštu <sup>19</sup> Įkelti „SelfCare“ portale adresu [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at). <sup>20</sup> Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų ASFINAG paslaugų centrą telefonu (0)0800 400 11 400 arba +43 (1) 955 12 66. Išsamesnės informacijos apie automagistraliją apmokėtinimo sistemą rasite adresu [www.go-maut.at](http://www.go-maut.at) ir [www.asfinag.at](http://www.asfinag.at). <sup>21</sup> Data <sup>22</sup> Spaudas, parašas  
23 Kitas kalbas žr. kitose pusėse

- LV) IEPRASĪJUMA VEIDLAPA Transportlīdzekļu, kuru pilna masa pārsniedz 3,5 t (maksimālā atļautā kopējā masa), emisiju klašu EURO pierādījumam**  
1 (Firmas) nosaukums 2 Iela 3 Nr. 4 Pasta indekss 5 Vieta 6 Valsts 7 Tālrunis 8 Fakss 9 Atbildīgā persona 10 E-pasts  
11 - Pierādījumu dokumentu iesniegšana jānotiek tikai transportlīdzekļiem ar emisijas klasi EURO IV, vai labāka.  
12 - Nodrošiniet, lai GO-Box-ā ir ievadīts īstais transportlīdzekļa valsts numurs.  
13 - Gadījumā, ja Jums ir jāiesniedz pierādījumu dokumenti par vairāk nekā 10 transportlīdzekļiem, tad kopā ar iepriekšminētajiem jāiesniedz atsevišķs saraksts (sakarā ar to vietnes www.go-maut.at nodājā „Downloads” varat lejupielādēt „PIEPRASĪJUMA VEIDLAPAS PIELIKUMUS”).  
14 - Transportlīdzekļa valsts numurs 15 Valsts, kurā transportlīdzeklis ir reģistrēts 16 Emisijas klase EURO 17 Pieprasījuma veidlapa ir jāaizpilda pilnīgi un labi salasāmā veidā: tā ir jāiesniedz firmai „ASFINAG Maut Service GmbH” kopā ar visiem attiecīgajiem pierādījumu dokumentiem un arī kopā ar reģistrācijas apliecībām (kreis vienākšās kopijas formā), izņemtojam zemāk minētās iesniegšanas iespējas. 18 Pa pastu 19 Augšuplādējot „SelfCare Portal” vietnē www.go-maut.at 20 Jautājumu gadījumā ir Jūsu rīcībā mūsu Servisa centrs Austrijā „ASFINAG Service Center”, tālrunis (0)0800 400 11 400 vai +43 (1) 955 12 66. Sīkāku informāciju par maksu par ceļu izmantošanu Austrijā varat iegūt vietnē www.go-maut.at un www.asfinag.at. 21 Datums 22 Zīmogs, paraksts 23 Citas valodas - skat. mugurpusē!

- N) BILAG til SØKNADSSKJEMA Dokumentasjon av EURO-emissionsklassene for motorkjøretøy over 3,5 t htT (høyeste tillatte totalvekt)**  
1 (Firmaer) Navn 2 Gate 3 Nr. 4 Postnummer 5 Sted 6 Land 7 Telefon 8 Telefaks 9 Kontaktperson 10 E-post  
11 - Oversendelse av dokumentasjonsdokumentene skal bare skje for motorkjøretøy i EURO IV eller bedre.  
12 - Forsikre deg om at det riktige bil-kjennetegnet er lagret i GO-boksen.  
13 - Hvis dokumentasjonsdokumenter for mer enn 10 motorkjøretøyer skal oversendes, skal en vedlegge søknaden en separat oppstilling (for dette formål finner du “Bilag til søknadsskjema” på www.go-maut.at i punktet Downloads).  
14 - Motorkjøretøyet kjennetegn 15 BIL-NASJ. 16 EURO-emissionsklasse 17 Søknadsformularet skal utfylles fullstendig og godt leselig og innsendes til ASFINAG Maut Service GmbH med de relevante dokumentasjonspapirene og registreringsattestene (alle som enkel kopi), ved hjelp av en av de følgende overføringsmulighetene. 18 post 19 opplasting SelfCare Portal på www.go-maut.at 20 Med spørsmål kan du henvende deg til vårt ASFINAG Service Center på telefon til (0)0800 400 11 400 eller +43 (1) 955 12 66. Mer detaljert informasjon til bompengesystemet får du på www.go-maut.at og www.asfinag.at. 21 Dato 22 Stempel, underskrift  
23 Videre språk, se baksiden

- NL) BIJLAGE bij het AANVRAAGFORMULIER Antonting van de EURO-emissieklasse voor motorvoertuigen boven 3,5 t mtgt (maximaal toelaatbaar totaal gewicht)**  
1 (Firma) Naam 2 Straat 3 Nr. 4 Postcode 5 Woonplaats 6 Land 7 Telefoon 8 Fax 9 Contactpersoon 10 E-mail  
11 - De overlegging van bewijsdocumenten hoeft alleen voor motorvoertuigen van de EURO-emissieklasse IV of beter te gebeuren.  
12 - Vergewis u ervan dat het correcte motorvoertuig-kenteken in de GO-box opgeslagen is.  
13 - Voor het geval dat er voor meer dan 10 motorvoertuigen bewijsdocumenten worden overlegd dient er bij het aanvraagformulier een aparte opsomming (hiervoor staat u de „bijlage aanvraagformulier” onder www.go-maut.at onder het item downloads ter beschikking) te worden bijgevoegd.  
14 - Voertuig-kenteken 15 MTV-NASJ. 16 EURO-emissieklasse 17 Het aanvraagformulier dient volledig en goed leesbaar te worden ingevuld en samen met de relevante bewijsdocumenten en de kentekenbewijzen (telkens als eenvoudige kopie) door middel van één van de onderstaande verzendingsmogelijkheden bij de ASFINAG Maut Service GmbH te worden ingediend: 18 post 19 upload in het SelfCare Portal onder www.go-maut.at en www.asfinag.at. 20 Voor vragen staal u ons ASFINAG Service Center telefonisch ter beschikking onder (0)0800 400 11 400 of +43 (1) 955 12 66. Nadere inlichtingen over het tolsysteem krijgt u onder www.go-maut.at. 21 Datum 22 handtekening 23 Andere talen zie achterzijde

- P) ANEXO ao FORMULÁRIO DE REQUERIMENTO Comprovativo das classe de emissão EURO para veículos automotores acima de 3,5 t (peso total máximo permitido)**  
1 Nome (empresa) 2 Rua 3 No. 4 CEP 5 Cidade 6 País 7 Telefone 8 Fax 9 Pessoa para contacto 10 E-mail  
11 - A transmissão do documento comprovativo apenas deve ocorrer para veículos automotores da classe de emissão EURO IV ou superior.  
12 - Assegurar-se de que a matrícula correcta do veículo automotor está salva na GO-Box.  
13 - Se forem transmitidos documentos comprovativos para mais do que 10 veículos automotores, deve ser anexado ao requerimento uma listagem em separado (para isso, está à sua disposição o „Anexo Formulário de Requerimento” em www.go-maut.at no ponto Downloads).  
14 - Matrícula de veículo automotor 15 Marca de nacionalidade do veículo automotor 16 Classe de emissão EURO 17 O formulário de requerimento deve ser preenchido completamente e de maneira bem legível e entregue com todas as documentações de comprovativos relevantes e as certidões de licenciamento (respectivamente em cópia simples) através de uma das possibilidades de transmissão seguintes junto à ASFINAG Maut Service GmbH: 18 Correu postal 19 Upload no SelfCare Portal em www.go-maut.at 20 Estamos à sua disposição no caso de perguntas no nosso ASFINAG Service Center, telefone (0)0800 400 11 400 ou +43 (1) 955 12 66. Demais informações sobre o sistema de portagem, poderá receber em www.go-maut.at e www.asfinag.at. 21 Data 22 Carimbo, assinatura 23 Demais idiomas, ver verso

- PL) ZAŁĄCZNIK do FORMULARZA PODANIOWEGO Potwierdzenie klas emisji EURO dla pojazdów ponad 3,5 t mdcc (maksymalny dopuszczalny ciężar całkowity)**  
1 Nazwa (firmy) 2 Ulica 3 Nr. 4 Kod pocztowy 5 Miejsowość 6 Kraj 7 Telefon 8 Faks 9 Osoba kontaktowa 10 E-Mail  
11 - Przekazanie dokumentów potwierdzających jest konieczne tylko dla pojazdów klasy emisji EURO IV lub lepszej.  
12 - Należy zapewnić, aby w GO-Box był zapisany prawidłowy znak rejestracyjny pojazdu.  
13 - Jeżeli mają być przekazane dokumenty potwierdzające dla więcej niż 10 pojazdów, do podania należy dołączyć oddzielne zestawienie (w tym celu do dyspozycji jest „Załącznik formularza podaniowego” pod www.go-maut.at w punkcie Pliki do pobierania).  
14 - Znak rejestracyjny 15 Kraj rejestracji pojazdu 16 Klasa emisji EURO 17 Formularz podaniowy należy wypełnić zupełnie i czytelnie i razem z istotnymi dokumentami potwierdzającymi i dowodami rejestracyjnymi (każdorazowo jako zwykła kopia) złożyć za pomocą jednej z poniższych możliwości przekazania w firmie ASFINAG Maut Service GmbH: 18 Poczta 19 Wysyłanie danych w portalu SelfCare na www.go-maut.at 20 W przypadku pytań do dyspozycji jest nasz ASFINAG Service Center telefonicznie pod numerem (0)0800 400 11 400 lub +43 (1) 955 12 66. Dalsze informacje o systemie opłat dostępne są pod www.go-maut.at i www.asfinag.at. 21 Data 22 Pieczęćka, podpis 23 Dalsze języki – zobacz strona odwrotna

- RO) ANEXĂ la formularul CERERE Dovadă privind clasele de emisii EURO pentru autovehicule cu o greutate maximă admisă de peste 3,5 t**  
1 Numele/Denumirea societății 2 Strada 3 Nr. 4 Codul poștal 5 Localitatea 6 Țara 7 Telefon 8 Fax 9 Persoana de contact 10 E-mail  
11 - Documentele-dovadă se vor transmite doar pentru autovehicule având clasa de emisii EURO IV sau mai mare.  
12 - Asigurați-vă de corectitudinea înregistrării numărului de înmatriculare al autovehiculului în GO-Box.  
13 - În cazul în care uremează să transmiteți documente-dovadă pentru mai mult de 10 autovehicule, anexați prezentei cereri o listă separată cu acesteia (consultați pagina de internet www.go-maut.at, unde găsiți „Anexa la formularul cerere” făcând click pe punctul Downloads).  
14 - Nr. de înmatriculare al autovehiculului 15 ȚARA INMATR. VEH. 16 Clasa de emisii EURO 17 Completați citiți toate rubricile formularului cerere și transmiteți-l ASFINAG Maut Service GmbH împreună cu documentele-dovadă relevante și cu certificatele de înmatriculare ale autovehiculelor (în copie simplă) prin una din următoarele căi de comunicare: 18 Poștă 19 Upload în SelfCare Portal pe site-ul www.go-maut.at 20 Dacă aveți întrebări, puteți apela Serviciul Clienți al ASFINAG la numerele de telefon (0)0800 400 11 400 sau +43 (1) 955 12 66. Informații suplimentare privind sistemul de taxe rutiere găsiți pe www.go-maut.at și www.asfinag.at. 21 Data 22 Ștampila, semnătura 23 Alți limbi disponibile pe verso

- RUS) ПРИЛОЖЕНИЕ к БЛАНКУ ЗАЯВКИ Подтверждение классов выбросов по Евро-классификации для автомобилей с предельно допустимой полной массой (hzG) более 3,5 т**  
1 Фамилия (наименование фирмы) 2 Улица 3 № 4 Индекс 5 Населенный пункт 6 Страна 7 Телефон 8 Факс 9 Контактное лицо 10 e-mail  
11 - Передача подтверждающей документации должна осуществляться только в отношении автомобилей с классом выбросов по EURO IV или более выгодный.  
12 - Убедитесь, что в ячке «GO-Box» записан правильный номерной знак автомобиля.  
13 - Если необходимо передать подтверждающие документы для более 10 автомобилей, к заявке следует приложить отдельный список („Приложение к Бланку заявки”) Вы можете найти на сайте www.go-maut.at, перейдя по ссылке Downloads - загрузка).  
14 - Номерной знак автомобиля 15 АВТ-ГОСУД. 16 Евро-классификации 17 Бланк заявки следует заполнять разборчивым почерком без пропусков и передавать на фирму «ASFINAG Maut Service GmbH» вместе с подтверждающими документами и свидетельствами о допуске (соответственно по одной копии) по любому из ниже перечисленных средств связи. 18 Почтовый адрес 19 Загрузка информации на портале самообслуживания www.go-maut.at 20 При возникновении вопросов просим обращаться в отдел «ASFINAG Service Center» по телефону (0)0800 400 11 400 или +43 (1) 955 12 66. Подробную информацию о системе оплаты дорожных тарифов Вы можете найти сайте www.go-maut.at и www.asfinag.at. 21 Дата 22 Печать, подпись 23 Перевод на другие языки см. на обороте

- S) BILAGA TILL ANSÖKNINGSBLANKETT Intyg om EURO-utsläppsklasser för motorfordon över 3,5 ton totalvikt**  
1 (Föreläget) namn 2 Gatadress 3 Nr. 4 Postnummer 5 Postort 6 Land 7 Telefon 8 Fax 9 Kontaktperson 10 E-post  
11 - Styrkande handlingar behöver endast lämnas för motorfordon av EURO-utsläppsklass IV eller bättre.  
12 - Kontrollera att rätt registreringsnummer för fordonet finns sparat i GO-boksen.  
13 - Om du behöver lämna in styrkande handlingar för fler än 10 fordon ber vi dig använda en särskild blankett som du lämnar in tillsammans med ansökan (blanketten “Bilaga till ansökningsblankett” som du hittar på www.go-maut.at under länken Downloads).  
14 - Fordonets registreringsnr 15 Fordonets nationalitet 16 EURO-utsläppsklass 17 Skicka en fullständig ifylld och läslig ansökningsblankett tillsammans med relevanta styrkande handlingar och registreringsbevisen (en kopia av varje) till ASFINAG Maut Service GmbH via någon av de metoder som anges nedan. 18  
19 Post 17 Uppläggning via SelfCare Portal på www.go-maut.at 20 Om du har några frågor kan du ringa ASFINAG Service Center på (0)0800 400 11 400 eller +43 (1) 955 12 66. Mer information om vägavgiftssystemet finns på www.go-maut.at och www.asfinag.at. 21 Datum 22 Stempel, underskrift 23 Fler språk finns på baksidan

- SLO) PRILOGA ZA PRIJAVNI OBRAZEC Dokazilo emisijskih razredov EURO za motorna vozila nad 3,5 t največje dovoljene mase**  
1 Ime (podjetje) 2 Ulica 3 Št. 4 Pošta 5 Kraj 6 Država 7 Telefon 8 Faks 9 Kontaktna oseba 10 E-naslov  
11 - Posredovanje dokaznih dokumentov se izvaja samo za vozila emisijskega razreda EURO IV ali boljše.  
12 - Zagotovite, da bo pravilna registrska številka shranjena v GO-boksu.  
13 - Če posredujete dokazne dokumente za več kot deset vozil, morate priložiti poseben seznam (za to vam je na voljo priponka s prijavnim obrazcem na naslovu www.go-maut.at pod točko prenosil).  
14 - Registrska št. vozila 15 Država mot. voz. 16 Emisijski razred EURO 17 Prijavni obrazec je treba izpolniti v celoti in čitljivo in ga je treba skupaj z relevantnimi dokumenti in s prometnimi dovoljenji (v eni fotokopiji) poslati družbi ASFINAG Maut Service GmbH na način, ki je naveden v nadaljevanju. 18 Pošta 19 Prenosi na portalu selfcare na naslovu www.go-maut.at 20 Za vprašanja vam je na voljo ASFINAG Service Center po telefonu na številki (0)0800 400 11 400 ali +43 (1) 955 12 66. Podrobnejše informacije o cestninskem sistemu so na naslovih www.go-maut.at in www.asfinag.at. 21 Datum 22 Žig, podpis 23 Drugi jeziki na hrbtni strani

- TR) DİLEKÇE FORMU EKİ 3,5 t ata (azami toplam ağırlık) üzerindeki motorlu taşıtlar için EURO Emisyon sınıfları belgelmesi için**  
1 (Firma) İsim 2 Cadde 3 No. 4 Posta kodu 5 Şehir 6 Ülke 7 Telefon 8 Fax 9 Muhatap kişi 10 E-Posta  
11 - Belgeleme amaçlı evrakların sadece EURO Emisyon sınıfı IV veya daha avantajlı olan motorlu taşıtlar için verilmesi gerekmektedir.  
12 - GO-Box'ta doğru motorlu taşıt plakasının hafızalanmış olduğundan emin olunuz.  
13 - 10'dan fazla motorlu taşıt için belgeleme evraklarının verilecek olması halinde, dilekçeye ayrıca bir de liste eklenmesi gerekmektedir (Bunun için www.go-maut.at internet adresinde “İndir” menüsü altında „Dilekçe formu eki” bulunmaktadır).  
14 - Motorlu taşıt plakası 15 MOT. TAŞ. ÜLK. 16 EURO Emisyon sınıfı 17 Dilekçe formunun eksiksiz ve kolay okunur biçimde doldurulması ve önemli tüm belgeleme evraklarıyla ve ruhsat belgeleriyle (birey fotokopi şeklinde) beraber aşağıda sıralanan ulaştırma imkanlarından birisi üzerinden ASFINAG Maut Service GmbH şirketine ulaştırılması gerekmektedir. 18 Posta 19 SelfCare portalından yüklemeye adresi: www.go-maut.at 20 Herhangi bir sorunuz olması halinde: (0)0800 400 11 400 veya +43 (1) 955 12 66 telefon numarasından ulaşılabilecek ASFINAG servis merkezimiz memnuniyetle cevaplamaya hazırdır. Yol geçiş ücreti sistemine ilişkin daha ayrıntılı bilgiyi şu internet adreslerinden edinebilirsiniz: www.go-maut.at ve www.asfinag.at. 21 Tarih 22 Kaşe, imza 23 Diğer diller için bkz. Arka sayfa